



堅毅忍者 · 障殘人士國際互助協會
PEOPLE OF FORTITUDE · INT'L MUTUAL-AID ASSN. FOR THE DISABLED

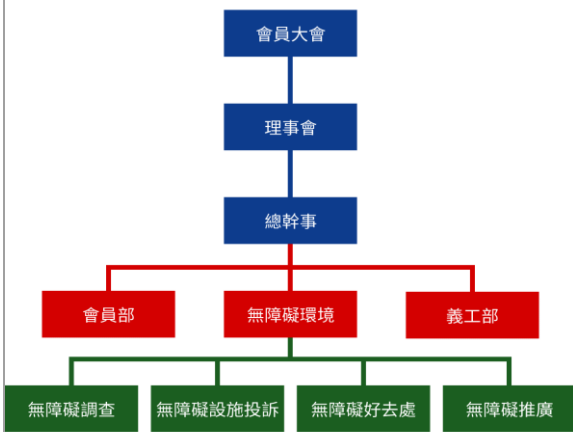
堅毅忍者。障殘人士國際互助協會有限公司

二零二三至二零二四年度

項目 Item	資料名稱 Field Name	內容 Contents	填寫資料提示 Explanatory Notes
1. 基本資料 Basic Information			
2.1	成立年份 Year of Establishment	2004 年	須根據正式註冊檔的紀錄 Should be based on records in official registration document(s)
2.2	註冊類別 Registration Type (註冊證書編號 Reference Number of the Certificate)	公司註冊 922094	請註明註冊登記的性質，例如「公司註冊」或「社團註冊」等 Please specify the nature of registration, e.g., Registered under Companies Ordinance or Societies Ordinance
2.3	是否獲豁免繳稅的慈善團體? Tax Exempted Charitable Institute?	是	依據香港稅務條例第 88 條，獲稅務局認可的慈善團體 Charitable institutes exempted from taxes under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance
2.4	機構地址 Organization address	九龍新蒲崗五芳街 31-33 號永顯工廠大廈 7 字樓 B 座	
2.5	電話 Telephone No.	2273 9794	
2.5.1	傳真 Fax	2352 3913	
2.5.2	電郵 Email	admin@pof.org.hk	
2.5.3	機構網址 Organization's Website	www.pof.org.hk	
2.6	服務中心/單位總數 No. of Service Centers/Units		如有；不包括總辦事處/總部 If any; excluding Head Office/Headquarter
2.7	員工總數 No. of Staff	2	如有；包括全職及兼職員工 If any; Full-time & Part-time to be included

3. 機構管治 Corporate Governance

<p>3.1</p>	<p>願景、使命、價值觀 Vision, Mission and Values</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ 密切關注本地無障礙環境和無障礙設施狀況，持續高效跟進無障礙設施投訴個案，並保持極高的投訴成功率，從而推動全港無障礙設施水平不斷提升。 ◦ 擔任政府各部門無障礙設施義務顧問，在重大工程提供無障礙設施專業意見和建議，令社區無障礙環境和設施得到逐步完善，達至社區共融；同時避免設計和建造錯誤導致勞民傷財。 ◦ 積極爭取傷殘人士合法權益和福祉，推動香港社會福利制度改革與進步。 ◦ 有力推動本港無障礙交通發展，監督公共交通工具營運商服務質素。 ◦ 鼓勵傷殘人士積極奮進、發揮才能、自助助人、回饋社會、貢獻香港和國家。 ◦ 開展多種類障殘人士關懷服務，促進社會傷健共融。 ◦ 聯繫和支援業界慈善事工，互勉共進。 <p>我們的願景：以最低的資源投入，產生最大的社會效益；長期保持機構在【無障礙】方面的品牌效應和優勢，使機構在本港眾多復康機構中成為獨樹一幟的性價比最高的機構。</p>											
<p>3.2</p>	<p>董事局成員之姓名及其職銜 Name and Title of Members of Board of Directors</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="603 1682 903 1753">姓名 Name</th> <th data-bbox="903 1682 1189 1753">職銜 Title</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="603 1753 903 1825">陳華昌</td> <td data-bbox="903 1753 1189 1825">主席</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 1825 903 1897">田慶先</td> <td data-bbox="903 1825 1189 1897">副主席</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 1897 903 1968">甘海恩</td> <td data-bbox="903 1897 1189 1968">義務司庫</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 1968 903 2042">葉湛溪</td> <td data-bbox="903 1968 1189 2042">理事</td> </tr> </tbody> </table>	姓名 Name	職銜 Title	陳華昌	主席	田慶先	副主席	甘海恩	義務司庫	葉湛溪	理事	<p>提供機構董事局成員資料有助讀者增進對機構背景及管治的瞭解 Provision of information of Members of Board of Directors/Executive Committee enhances</p>
姓名 Name	職銜 Title												
陳華昌	主席												
田慶先	副主席												
甘海恩	義務司庫												
葉湛溪	理事												

				readers' understanding of the background and governance of the organization
		(如行數不敷，請自行加行) (Please add row if not enough space)		
3.3	機構主管姓名及職銜 Name and Title of Agency Head	王素琴 總幹事		
3.4	機構組織架構說明 Description on Organizational Structure			建議採用圖示，如：組織架構圖 Graphic Presentation, such as an organization chart, is preferable

4. 年度主要會務及活動報告 Annual Report on Major Businesses & Activities				
4.1	主席及/或 機構主管工作報告 Report from Chairperson and/or Head of Organization	<p>一、投訴跟進無障礙設施個案數十宗，投訴成功率達 95%；其中會員投訴佔多數；其它則是本會職員主動巡察發現問題以及社會大眾投訴後作出跟進；</p> <p>二、籌集實用生活物資，包括超市禮券、保溫杯、環保袋、飲食集團現金券、米、油、端午節糉、中秋月餅等，向會員發放；</p> <p>三、積極參與社聯及香港復康聯會的相關會議和活動，比如加入肢體傷殘人士服務網路、聯合國殘疾人士權利公約監察和推廣委員會、與銀行公會保持互動，推動銀行界無障礙設施和服務的不斷提升；</p> <p>四、成為中電【燃料費資助計劃】合作機構，為 60 多名會員申請到每戶 600 元電</p>		<p>選填，建議提供 <i>Optional. Supply of information advisable</i></p> <p>在主席/機構主管的報提供年度內的主要會務簡介及服務回顧有助讀者明瞭機構在有關年度內的主要工作 Chairperson/Head's Report on major business and service review of the year could help readers to know more about the works and missions of the organization</p>

	<p>費補貼；</p> <p>五、成立“唔好睇”二手物品轉贈平臺，搜集會員和市民捐贈的二手用品，包括復康用品、家用電器和物品、衣物、書籍等，再轉贈予有需要的會員乃至其他 NGO 機構，既為他們節省金錢，又是對環保的重要貢獻；</p> <p>六、探訪數十名居住院舍的會員、了解他們的現況及送上禮品表達關懷；</p> <p>七、與傳媒機構合作，推動本港無障礙設施發展，以及接受多間傳媒記者電話和連線訪問，就社區無障礙設施和無障礙交通等議題發表專業意見；</p> <p>八、出席運輸署定期召開的【殘疾人士使用公共交通工具工作小組會議】並擔任重要角色；就殘疾人士運輸及使用公共交通工具遇到的問題提供解決方法、表達意見和建議；推動無障礙小巴和無障礙的士的引進和應用進程；促進冠忠無障礙巴士的服務優化及提供良好營運建議；繼續跟進路邊傷殘人士停車位監察之智慧裝置的測試進度；</p> <p>九、參加港鐵公司與 NGO、銀行公會與復康機構的定期聯絡會，表達無障礙設施和服務方面的意見和建議；出席 MTR 車站設施參觀活動及提供建議；</p> <p>十、出席房屋署【屋邨無障礙設施】會議，監察房屋署轄下公共屋邨無障礙設施狀況及提供給傷殘人士的屋邨服務狀況，為會員跟進遇到的調遷、家居設施維修等問題；</p> <p>十一、接受及解答會員和市民的各種查詢；</p> <p>十二、為多個新啟用或翻新後的政府場地無障礙設施糾正錯漏；</p> <p>十三、編輯出版會刊一年 4 期（季刊）免費發放（電郵及郵寄）給會員和友好機構；</p> <p>十二、為會員跟進處理生活中遇到的多方面疑難問題。</p>	
4.2	主要服務、計劃及活動簡報 Brief Description on Major Service, Events and Projects	

4.2.1 活動名稱 Name of the Events/Activities	4.2.2 活動目的 Objective	4.2.3 活動內容簡介 Content	4.2.4 主要對象 Major Targets	4.2.5 服務使用者／受惠人數 Number of Service Users/beneficiaries
本年度中秋節和聖誕節分別向會員派發福袋一次，內裝保溫杯和月餅等實用生活物資。	因會員經濟狀況不佳，機構自動募集生活物資向會員提供實實在在的幫助，除減輕會員經濟負擔，還可傳達社會有心人對弱勢社群的關懷。	由本機構主動尋找社會各界愛心人士和好友捐贈，也有個別善長主動向本會捐贈物資，由本會派發給會員，多數會員到會領取，少數不能前來則由本會職員或義工派送至會員住處或於附近車站交收。	傷殘人士及其家庭成員	超過 1000 人次
兩次組織會員前往雲泉仙館食齋及觀光一日遊	提供機會讓會員見面交流、推廣健康素食文化、欣賞大嶼山自然風光和雲泉仙館的道教文化和盆栽。	本會組織會員，由職員帶隊，請部分義工協助完成活動，活動費用由本會支付。	傷殘人士會員	80 人
組織會員前往長者安居中心參觀 2 次	讓會員瞭解樂齡科技和智慧家居產品對有需要人士提供的幫助	本會職員全程帶隊	傷殘人士會員及部分照顧者	60 人
申請 M+博物館工作坊，帶會員入館參加活動。	提供機會予會員參觀館藏藝術品，了解文化藝術作品的淵源和藝術價值，增長見聞。	本會職員組織及全程帶領會員參加活動	傷殘人士（本會會員）和陪同者	80 人次
申請大館的主題展覽工作坊，帶會員入館參觀及了解中外藝術家及作品的相關資訊。	讓會員拓寬視野及提升藝術認知	本會組織及全程帶領會員出席活動	傷殘人士會員及陪同者	30 人

(可提供相關活動的照片作為輔助介紹 Photos of respective activities may be supplied for illustration)

4.2.6 服務/活動/計劃成效或影響 Outcome or Impact of Services/Events/Projects

請簡介機構的服務/活動/計劃(即 4.2 所描述之內容)對受惠者或對社會之裨益。(如有使用特定的成效評估工具或曾作出質性/量性研究，均可在此作出簡介)

Please describe the benefits of the organization's services/events/projects (i.e. Described in 4.2) to the beneficiaries or to the society. (If it is evaluated by a particular tool or assessed by qualitative/ quantitative study, please provide a brief introduction)

4. 未來計劃及發展 Future Plans and Development

簡述機構未來計劃及發展可展示機構的可持續性及創新思維。

Future plans and development could reflect the sustainability and innovation of the organization.

對本港無障礙環境和設施的主動巡察、資料搜集上載網站、對設施不足及有問題設施的投訴跟進、督促和監察改善、推動無障礙設施不斷提升和完善，是本會工作的重中之重及品牌；過去的 19 年，本會在此方面的工作卓有成效、有目共睹，得到政府、社會各界和服務使用者的廣泛認可；未來，我們依然堅持這個方向，將此方面的工作排在首位；不僅及時、有力的跟進有問題設施的改善，同時會主動介入，為政府和私人企業的場所無障礙設施的建造在設計階段即提供專業意見，便於他們能夠全面準確的設計和建造最佳的無障礙設施，避免因錯漏導致日後糾正而造成勞民傷財；同時對現有場地無障礙設施的錯漏和不足，以及管理不善問題，與相關政府部門實地巡視後提供改善方案及監督其改善；而在推動本港無障礙環境和設施的發展方面，我們繼續發揮龍頭作用，在建築物、場所、道路、交通等方面全面推動無障礙設施提升，在無障礙運輸等方面也積極擔任重要角色，推動政府相關政策的制定和執行，並為制定這些政策提供建設性的意見和建議；監督公共交通工具營運商的服務和設施狀況；積極推動本港無障礙小巴和的士的引進和倡議對輪椅乘客的合理收費，為行動不便人士出行提供便利，同時為應付本港人口老化所面臨的實際需要作出準備。

隨著全球暖化導致對世界的不利影響，極端天氣和各種自然災害頻發，本會為環保貢獻力量，近兩年建立“唔好嘍”二手物品平台，將本會會員及外界人士捐出的閒置物品，如電動醫療床及各種復康用具、家用電器和物品、衣物、書籍等，配對轉送予有需要會員及其他飛牟利機構乃至市民，讓物有所用、物盡其用。既支持環保、又能減輕受益人的經濟負擔。

擴大會員服務範疇，對居住在公共屋邨的會員之日常屋邨服務、設施以及調遷和家居維修等多方面的問題，作出督促、跟進和支持，讓他們住得安心及開心。

我們的原則，是不遺餘力、全力以赴為會員服務。

5. 財務狀況(參考機構提供最近年度的經核實之周年帳目或財務報告。)

Financial Situation (Refer to the latest available audited Annual Accounts or Financial Statements)

有關財務資料提供的說明：

為讓公眾進一步瞭解本機構的會務及服務營運情況，本機構謹提供以下資料，以增進讀者對本機構財務狀況的認識。

Note on provision of financial information

To enable readers to better understand the service and operation of this Organization, the below information is provided for easy access to disclosed financial information of this Organization.

6.1 機構最新經核實之周年財務報表覆蓋年度：

Period covered by the latest available audited Annual Financial Statements

__2023__年(year) __4__月(month) 至 to __2024__年(year) __3__月(month)

6.2 機構的年度收入為 The Annual Income of the organization is \$HKD30,600.00

機構的年度支出為 The Annual Expenditure of the organization is \$HKD480,000

6.3 機構最新的周年財務報表，包括核數師報告及董事報告已向公司註冊處提交。

The latest annual financial statements including the report of the auditors and the report of the directors have been submitted to Companies Registry.

是 yes 否 No 不適用 Not applicable

6.4 機構最新經核實之周年財務報表是否有向公眾披露？

Are the latest available audited Financial Statements publicly disclosed?

是 yes 否 No

6.5 如是，可透過以下方法閱覽： If yes, the latest audited Financial Statements could be accessible via:

網頁 Website: _____ /其他途徑 Others: _____

機構主管姓名 Name of Head of Organization	王素琴	
機構名稱 Name of Organization	堅毅忍者。障殘人士國際互助協會	
職位 Position	總幹事	 機構印章 Organization Chop
簽署 Signature		
日期 Date	2025.11.21	

(完 End)